

# In the footsteps of Édith

Estimated  
tour time

4

hours



{BnF



## In the footsteps of Édith Piaf...

Piaf was an icon of Parisian life and had a considerable influence on the French capital. This tour will take you right across Paris, from the working-class East of the city where Piaf spent her youth to the city's West, where love and success were the bedfellows of these rather cosy neighbourhoods. For each stage of the tour there's a word that you need to find.

At the end of the tour, simply put the letters in the right boxes to reveal the title of a song by Édith Piaf!

Once you've got the song title you'll be able to take part in our competition, where there are many prizes to be won, including dinners, exhibition catalogues and Piaf compilations...

Off we go!



Estimated tour time  
**4 hours**

At the halfway point of the tour there are 2 Édith Piaf tour restaurants both offering delicious food. So feel free to stop in for a bite!



### Exhibition

14 April 2015 – 23 August 2015  
The François Mitterrand  
French National Library  
Galerie 2  
Quai François-Mauriac  
75013 Paris

From Tuesdays to Saturdays  
10 am > 7 pm,  
Sundays 1 pm > 7 pm,  
closed on Mondays  
and public holidays

### Admission

9€, reduced price: 7€,  
free for the under-18s

To mark the centenary of the birth of the singer, the BnF is organising a major exhibition all about Édith Piaf. On show will be hundreds of documents of all types – including some never seen before – which tell the story of the street singer who became a popular and international icon. Visitors will have the chance to see and enjoy a real "Piaf experience" in this very colourful musical tour. *Find out more about the life of Piaf when you take the "In the footsteps of Édith Piaf" tour through Paris.*



3

# Place Édith-Piaf

10 Min



Make your way up the rue Belgrand (after the chemist's shop), and on the right of the square Édouard-Vaillant you will be able to see, the Tenon hospital, which was the real birth place of Édith Piaf, on 19 December, 1915. Once you get to the Gambetta roundabout, take the avenue du Père Lachaise (2nd on the left) and continue until you reach the entrance to the cemetery. In you go!

# Père-Lachaise Cemetery

10 Min

To find the singer's resting place you need to carry straight on after the entrance. Just before the Columbarium turn left along the avenue Transversale No.3 and just before the end of the avenue, on your left, you'll find Édith Piaf's grave

25 Min

Return to the Columbarium and then turn left on to the avenue des Combattants étrangers morts pour la France. At the end of the avenue, turn left on to avenue transversale No.1 and then to the right on to avenue Feuillant. Carry straight on, making your way down the avenue latérale nord (steps) and then when you get to the end of that avenue, turn left on to avenue du Puits. The main gate to the cemetery is on your right and this is where you come out!



Visit to the museum by appointment only.  
Monday, Tuesday, Wednesday: 1 pm – 6 pm.  
Closed during the rest of the week.  
01 43 55 52 72



# Édith Piaf Museum



2



## Stage 1

Métro Porte de Bagnole  
20th arrondissement

This square was named after the singer in 1978. It was redeveloped in 2003, to mark the fortieth anniversary of her death a statue of Piaf was erected in the square.



What is the name of the sculptor responsible for the Édith Piaf statue?

Grid for answer: 10 empty boxes

1

## Stage 2

Gambetta Gate  
Avenue du Père-Lachaise  
20th arrondissement

Édith Piaf died on 10 October 1963 in Grasse at the age of 47, but her death was officially announced on 11 October 1963 in Paris. She was buried a few days later, on 14 October, with her cuddly toy rabbit. More than forty thousand people attended her funeral.



What male singer is Édith Piaf buried next to?

Grid for answer: 14 empty boxes

2

15 Min

Once you've left the Père Lachaise cemetery, cross the street and take a right onto Boulevard de Ménilmontant and keep going until you reach No.113. Turn left down the passage Ménilmontant then right (rue Crespin-du-Gast).



## Stage 3

5, rue Crespin-du-Gast  
11th arrondissement

This is the street where the singer lived in 1933. At that time, she could be found singing in the streets of Ménilmontant.

What is the name of the association which runs the Édith Piaf Museum?

Grid for answer: 18 empty boxes

3

10 Min

Continue down the rue Crespin-du-Gast and turn to the right along Rue Oberkampf until you get to the boulevard de Ménilmontant. Take line 2 of the métro, from the Ménilmontant station, direction Porte Dauphine and get off at Belleville station. Take exit 2 rue de Belleville, and then take a left up the rue de Belleville, as far as No. 72.

Rue de Belleville



12 Min



Make your way back down the street and hop back on to line 2 of the métro at Belleville station, direction Porte Dauphine and then get off at Blanche station.

Moulin Rouge



10 Min

Do you still feel up to it? Then let's move on to stage 6 - L'Olympia  
Opposite the Moulin Rouge, between the chemist's shop and the steakhouse restaurant, take the rue Blanche as far as No.77. Then take the 68 bus, from the Blanche bus stop, direction Châtillon-Montrouge. Get off at the Opéra-Scribe stop. Carry on alongside the Opéra Garnier (on your left) until you reach the Grand Hôtel; continue down the rue Scribe until you reach the Boulevard des Capucines (on your right). Go down this boulevard until you arrive at No.28.



5 Min

Feeling a little hungry? Fancy something really tasty to eat? This is your chance to try out the restaurant À la Cloche d'Or.

Opposite the Moulin Rouge between the supermarket and the steakhouse restaurant take the rue Pierre-Fontaine, until you get to the rue Mansart (on your right).



À la Cloche d'Or



10 Min

Have you had enough to eat? Now it's time to carry on with the tour: so let's move on to stage 6 - L'Olympia



68

Carry on alongside the restaurant and down the rue Mansart until you get to the Rue Blanche. Turn right and when you're in front of No.77 take the 68 bus from the Blanche bus stop, direction Châtillon-Montrouge.

### Stage 4

72, rue de Belleville  
20th arrondissement

In her autobiography published in 1958, Édith Piaf invented the legend of her birth: she claimed to have actually been born on the pavement, in front of this very address, where 2 police officers helped her mother give birth. In reality, it is here that her parents were living when she was born.

But where was Édith Piaf actually born?

Grid of 13 empty boxes for a quiz, with the number 8 below the 5th box.



### Stage 5

82, boulevard de Clichy  
18th arrondissement

It was in 1944 that Édith Piaf met a certain Ivo Livi at the Moulin Rouge. He used to sing at her first shows. He was a great lover and was romantically involved with Édith Piaf, but also with Simone Signoret and Marylyn Monroe.



Grid of 13 empty boxes for a quiz, with the number 5 below the 10th box.

Restaurant À la Cloche d'Or  
3, rue Mansart  
9th arrondissement

Édith Piaf used to dine here often with Marcel Cerdan.

Just show your "in the footsteps of Édith Piaf" pass to get your free glass of champagne during your meal.

Bookings required  
01 48 74 48 88  
This offer is valid for the duration of the exhibition.  
Menus vary between € 20,90 and € 35.





68

Get off at the Opéra-Scribe stop. Keep going alongside the Opéra Garnier (on your left) as far as the Grand Hôtel; then continue along the rue Scribe until you reach the Boulevard des Capucines (on your right). Carry on up this boulevard until you arrive at No.28.

Are you still feeling OK? Then on we go to stage 7 – Le Gerny's



42

This is where you need to go back on yourself and take the 42 bus from the Capucines-Caumartin bus stop direction Hôpital Georges Pompidou. Get off at the Montaigne-François 1er stop on Avenue Montaigne, (heading towards the Champs-Élysées), take the first left, down rue François 1er. Keep going and take the 4th street on the left, which is the rue Pierre Charron.

Feeling a little hungry? Fancy a tasty bite to eat? Well here's your chance to try out the restaurant Le Bœuf sur le Toit.

Go back on yourself and take the 42 bus from the Capucines-Caumartin bus stop, direction Hôpital Georges Pompidou and get off at the Rond-Point des Champs-Élysées stop. Cross the Champs-Élysées, and then take the avenue Franklin-Roosevelt. Turn down the 3rd road on your right, which is the rue du Colisée.



Le Bœuf sur le Toit

Have you had enough to eat? Now it's time to carry on with the tour: so let's move on to stage 7 – Le Gerny's

You'll need to retrace your steps and continue down the rue du Colisée until you get to the Champs-Élysées. Cross over and make your way up the avenue until you come to No.55. Turn left, and you'll be on rue Pierre Charron.



10 Min

L'Olympia



15 Min



15 Min



10 Min



## Stage 6

29, boulevard des Capucines  
9th arrondissement

This legendary concert hall, which was built in 1893, has, in turn served as a theatre, and a fairground attractions centre before being used as a cinema until 1954. During the same year, a certain man decided to launch the Olympia as a concert hall. Therefore, he invites Édith Piaf to sing in the premises as soon as 1955.

Who was this man, who was in charge of l'Olympia, from 1954 to 1979?

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6



Bookings are required  
01 53 93 65 55  
Offer valid for  
the duration  
of the exhibition.

"Piaf" menu € 54  
The menu consists  
of a starter  
+ a main course  
+ a dessert,  
accompanied  
by a glass of champagne,  
15 cl of wine  
or 1/2 L of water.  
This menu is available  
at lunchtimes and evenings.



Restaurant Le Bœuf sur le Toit  
34, rue du Colisée  
8th arrondissement

At the peak of her fame, Édith Piaf would have dinner in this restaurant, with All of Parisian Society at her side.

Just show your "In the footsteps of Édith Piaf" pass to enjoy a "Piaf" menu specially designed for the occasion.

Le Gerny's



63



30 Min

Continue down rue Pierre Charron until you get to the avenue George V. Turn left, and continue as far as the place de l'Alma. On the right, just next to 2 avenue du Président-Wilson take the 63 bus from the Alma Marceau stop, direction Porte de la Muette. Get off at the Octave Feuillet stop. Head towards the grassy esplanade of the Porte de la Muette and take a right down the boulevard Lannes.

Boulevard Lannes



PC1



20 Min

Cross and make your way back up on the left hand side of the boulevard Lannes, take the PC1 bus from the Porte de la Muette bus stop, direction Pont du Garigliano and then get off at the stop called Raffet. Cross the boulevard Suchet and make your way down the rue Raffet. When you reach No.1, turn right down the rue de la Source and then turn left into the rue Pierre Guérin. Cross the avenue Mozart before continuing along the rue Pierre-Guérin and then take a left into the rue Leconte-de-Lisle.

Rue Leconte-de-Lisle

Here's how to get back to the centre of Paris...

Continue down the rue Leconte de Lisle. First you'll come to the rue de Rémusat then the place de Barcelone. You can either take line 10 of the métro, from the Mirabeau station, direction Gare d'Austerlitz or on the avenue de Versailles, you can hop on the 72 bus, from the Pont Mirabeau stop, direction Hôtel de Ville.



10



72

### Stage 7

54, rue Pierre-Charron  
8th arrondissement



It was in the cellars of this hotel that was to be found Le Gerny's, an elegant cabaret. It was its director Louis Leplee, who in 1935 gave the singer her nickname "Mome Piaf" (The Kid Piaf).

What is the current name of the building which used to be home to Le Gerny's?



7

### Stage 8

67, boulevard Lannes  
16th arrondissement



This was the last place where Édith Piaf lived. It was in her ground-floor apartment, that the song *Je ne regrette rien* was to be written in 1960. To the right of the entrance to the building, in the grating of the small garden is a hidden door that Édith Piaf liked to use... as her secret way of getting in and out!

How long did the singer live in this apartment for?

4

Y  E  A  R  S

There is some degree of uncertainty as to the year when Édith Piaf moved into this apartment. It is possible that she lived here as early as 1952.

### Stage 9

7, rue Leconte-de-Lisle  
16th arrondissement



This house, which originally had only one floor to it, was the scene in 1948 of one of Édith Piaf's most romantic relationships, with a boxer, who was a world champion.



In 1949, the singer moved out in a superb town mansion in Boulogne, near Roland Garros, built by the architect Emilio Terry between 1928 and 1931.

You can still see it today at 5 rue Gambetta in Boulogne-Billancourt (92100). Here we're even further to the west, far away from Belleville and Montmartre!

9

# In the footsteps

## of Édith

# Piaf



## Well done!

You have completed the "In the footsteps of Édith Piaf" Paris tour. Would you like to take part in the competition organized by the BnF as part of the Piaf exhibition? Nothing could be simpler!

All you have to do is send us the title of the song which appears below. Complete the table using the answers that you have found at the various stages.

It is a song written in 1946. The lyrics are by Édith Piaf and the music is by Louiguy.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
1	5	2	8	4	4	9	6	7	3	4

Send us a mail at the following address: [piaf.bnf@gmail.com](mailto:piaf.bnf@gmail.com) and mark your entry: Piaf / Adults Competition  
Deadline for entries: 23 August 2015, 7 pm

In your email, make sure you mention:  
The title of the song  
Your surname and first name  
Your age  
Your address, telephone and e-mail

There are loads of prizes to be won, including dinner for 2, Piaf compilations, and catalogues from the exhibition...  
The list of winners will be published online at the end of September 2015.

Rules of the competition are available from Maître Bruno Gabin, bailiff 2, rue de Lyon, 75012 Paris, and on the internet [www.bnf.fr](http://www.bnf.fr)  
List of prizes on [www.bnf.fr](http://www.bnf.fr)

Documents can be downloaded on [www.bnf.fr](http://www.bnf.fr)

### Photographic Credits

Bruno Collins / BnF,  
Cédric Juppé / BnF

### Design-editing

Jean-Yves Calmé, avec la participation de Lydie Borel, Cédric Juppé, Bruno Collins, Marion Mabillet / liaison unit from the BnF's Hospitality Department

### Graphic Design

Volume Visuel / Cyril Cohen

Liste des illustrations

**Couverture, dernière de couverture et page 7 :** Charles Kiffer, *Édith Piaf, Vedette des disques Polydor, 1938-1939* (détail), BnF, EST  
**Pages 1 et 7 :** Georges Dudognon, *Édith Piaf sur scène à l'Olympia, 1959* (détail), collection ADOC  
**Page 4 :** *Miss Édith, phénomène vocal* (détail), BnF, EST  
**Page 6 :** « Line Marsa chante avec la même voix et les mêmes gestes que sa fille, Édith Piaf », *La Semaine, 9 avril 1942* (détail), BnF, ASP  
**Page 10 :** *Gants de boxe pour l'entraînement de Marcel Cerdan, Musée Édith Piaf (AMEP)*  
© BnF / département de la Reproduction

BOEUF  
SUR LE TOIT



À LA CLOCHE D'OR



{ BnF